



2024/1919

15.7.2024.

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2024/1919**

**od 12. srpnja 2024.**

**o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2023/265 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz keramičkih pločica podrijetlom iz Indije i Turske**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije <sup>(1)</sup> („osnovna uredba”), a posebno njezin članak 14. stavak 1.,

uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2023/265 od 9. veljače 2023. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz keramičkih pločica podrijetlom, među ostalim, iz Turske <sup>(2)</sup> („izvorna uredba”), a posebno njezin članak 2.,

budući da:

**A. MJERE NA SNAZI**

- (1) Komisija je 10. veljače 2023. izvornom uredbom uvela konačnu antidampinšku pristojbu na uvoz keramičkih pločica podrijetlom, među ostalim, iz Turske („predmetni proizvod”) u Uniju.
- (2) U ispitnom postupku koji je doveo do uvođenja konačnih antidampinških pristojbi („početni ispitni postupak”) za ispitivanje proizvođača izvoznika, među ostalim, iz Turske primijenjen je odabir uzorka u skladu s člankom 17. osnovne uredbe.
- (3) Komisija je za proizvođače izvoznike iz Turske u uzorku uvela pojedinačne stope antidampinške pristojbe na uvoz keramičkih pločica u rasponu od 4,8 % do 20,9 %. Na turske proizvođače izvoznike koji surađuju, a nisu uključeni u uzorak, primjenjivala se stopa pristojbe od 9,2 %, što je ponderirana prosječna stopa pristojbe turskih proizvođača izvoznika u uzorku za koje je utvrđeno da vrše damping. Nazivi turskih proizvođača izvoznika koji surađuju, a nisu uključeni u uzorak, navedeni su u Prilogu II. izvornoj uredbi. Na keramičke pločice iz društava iz Turske koja nisu surađivala u ispitnom postupku uvedena je stopa pristojbe od 20,9 % na razini zemlje.
- (4) U skladu s člankom 2. izvorne uredbe članak 1. stavak 2. te uredbe može se izmijeniti tako da se novom turskom proizvođaču izvozniku odobri stopa pristojbe koja se primjenjuje na društva koja surađuju, a nisu uključena u uzorak, odnosno ponderirana prosječna stopa pristojbe od 9,2 %, ako novi proizvođač izvoznik iz Turske dostavi dostatne dokaze Komisiji: i. da tijekom razdoblja početnog ispitnog postupka (od 1. srpnja 2020. do 30. lipnja 2021.) nije izvezio predmetni proizvod u Uniju; ii. da nije povezan s proizvođačem izvoznikom koji je to činio i iii. da je nakon razdoblja ispitnog postupka izvezio predmetni proizvod ili je preuzeo neopozivu ugovornu obvezu izvoza znatne količine tog proizvoda.

**B. ZAHTJEV**

- (5) Društvo Güral Porselen Turizm ve Vitrikiye Sanayi Anonim Şirketi („podnositelj zahtjeva”) podnijelo je Komisiji zahtjev za odobrenje tretmana novog proizvođača izvoznika kako bi se na njega primjenjivala stopa pristojbe za društva iz Turske koja surađuju, a nisu uključena u uzorak, tj. 9,2 %, tvrdeći da ispunjava sva tri uvjeta iz članka 2. izvorne uredbe.
- (6) Kako bi utvrdila ispunjava li podnositelj zahtjeva uvjete za odobrenje tretmana novog proizvođača izvoznika kako su utvrđeni u članku 2. izvorne uredbe („uvjeti za tretman novog proizvođača izvoznika”), Komisija je podnositelju zahtjeva prvo poslala upitnik u kojemu je zatražila dokaze o ispunjavanju tih uvjeta.

<sup>(1)</sup> SL L 176, 30.6.2016., str. 21.

<sup>(2)</sup> SL L 41, 10.2.2023., str. 1.

- (7) Nakon analize odgovora na upitnik Komisija je zatražila nekoliko pojašnjenja, koje je podnositelj zahtjeva dostavio.

### C. ANALIZA ZAHTJEVA

- (8) Kad je riječ o uvjetu za tretman novog proizvođača izvoznika da podnositelj zahtjeva nije povezan s izvoznicima ili proizvođačima koji su izvozili predmetni proizvod tijekom razdoblja početnog ispitnog postupka, Komisija je utvrdila vezu <sup>(3)</sup> između podnositelja zahtjeva i proizvođača izvoznika koji surađuje, a nije odabran u uzorak, iz početnog ispitnog postupka, odnosno društva NG Kütahya Seramik Porselen Turizm A.Ş.
- (9) Komisija je dopisom od 23. siječnja 2024. obavijestila podnositelja zahtjeva da se, s obzirom na obiteljske veze između dioničara i uprave podnositelja zahtjeva i društva NG Kütahya Seramik Porselen Turizm A.Ş., podnositelj zahtjeva i NG Kütahya Seramik Porselen Turizm A.Ş. smatraju dijelom iste grupe za potrebe trgovinske zaštite, ali da će ocijeniti zahtjev podnositelja zahtjeva kao da je riječ o proizvođaču izvozniku povezanom s proizvođačem izvoznikom koji surađuje i koji je naveden u Prilogu II. izvornoj uredbi.
- (10) Komisija je zatražila dodatne informacije i popratne dokaze, posebno o tome kada je podnositelj zahtjeva počeo proizvoditi keramičke pločice i izvoziti ih u Uniju.
- (11) Na temelju odgovora podnositelja zahtjeva Komisija je potvrdila da je podnositelj zahtjeva bio povezan s društvom NG Kütahya Seramik Porselen Turizm A.Ş. tijekom razdoblja početnog ispitnog postupka, iako ono tada još nije bilo proizvođač keramičkih pločica. Prema Službenom listu trgovačkog registra Republike Turske podnositelj zahtjeva osnovan je 2005. Güral Porselen Turizm ve Vitrikiye Sanayi Anonim Şirketi započeo je 2017. izgradnju nove tvornice za proizvodnju keramičkih pločica. Došlo je do kašnjenja i ta tvornica, za koju je prvotno predviđeno da će početi s radom u razdoblju početnog ispitnog postupka, otvorena je tek u kolovozu 2022. To je potvrđeno u revidiranim izvješćima za financijske godine koje završavaju 2021. i 2022. i u Službenom listu trgovačkog registra Republike Turske, u kojem je navedeno da je podnositelj zahtjeva 2022. otvorio tvornicu keramičkih pločica <sup>(4)</sup>.
- (12) Budući da se pristojba koja se primjenjuje na društvo NG Kütahya Seramik Porselen Turizm A.Ş. temeljila na prosjeku proizvođača izvoznika u uzorku, uključivanje društva Güral Porselen Turizm ve Vitrikiye Sanayi Anonim Şirketi ne mijenja nalaze Komisije u tom pogledu. Na zahtjev Komisije društvo Güral Porselen Turizm ve Vitrikiye Sanayi Anonim Şirketi potvrdilo je da se njegov zahtjev odnosio na uvoz od datuma podnošenja početnog odgovora na upitnik iz uvodne izjave 7. Stoga Komisija smatra primjerenim da se antidampinška pristojba na izvoz proizvoda društva NG Kütahya Seramik Porselen Turizm A.Ş. od 27. studenoga 2023. počne primjenjivati na izvoz proizvoda društva Güral Porselen Turizm ve Vitrikiye Sanayi Anonim Şirketi u Uniju.
- (13) S obzirom na prethodno navedeno, Komisija je smatrala primjerenim izmijeniti Prilog II. izvornoj uredbi dodavanjem društva Güral Porselen Turizm ve Vitrikiye Sanayi Anonim Şirketi, kao povezanog proizvođača izvoznika, društvu NG Kütahya Seramik Porselen Turizm A.Ş. navedenom pod dodatnom oznakom TARIC C912.

<sup>(3)</sup> Člankom 127. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447, (SL L 343, 29.12.2015., str. 558.) (Carinski zakonik EU-a) propisano je da se dvije osobe smatraju međusobno povezanim ako je ispunjen jedan od sljedećih uvjeta: (a) ako je jedna osoba rukovoditelj ili direktor u poduzeću druge osobe; (b) ako su pravno priznati poslovni partneri; (c) ako su u odnosu poslodavca i posloprimca; (d) ako treća osoba izravno ili neizravno posjeduje, kontrolira ili drži 5 % ili više udjela ili dionica s pravom glasa objiju osoba; (e) ako jedna osoba izravno ili neizravno kontrolira drugu; (f) ako obje osobe izravno ili neizravno kontrolira treća osoba; (g) ako zajedno izravno ili neizravno kontroliraju treću osobu; (h) ako su članovi iste obitelji. Osobe koje su poslovno povezane na način da je jedna od njih jedini zastupnik, jedini distributer ili jedini koncesionar druge, bez obzira na to kako je odnos opisan, smatraju se međusobno povezanim samo ako su obuhvaćene kriterijima iz prethodne rečenice.

<sup>(4)</sup> To je dodatno potvrdio dobavljač relevantne proizvodne tehnologije u priopćenju za medije: <https://www.sacmi.com/fr-FR/ceramics/news/14943/Gural-Seramik-invests-with-SACMI-new-6-million-m2-year-production-facility-now-operational> (pristupljeno 6. lipnja 2024.).

## D. OBJAVA

- (14) Podnositelj zahtjeva, industrija Unije i druge zainteresirane strane obaviješteni su o bitnim činjenicama i razmatranjima na temelju kojih se smatralo primjerenim izmijeniti Prilog II. izvornoj uredbi dodavanjem društva Güral Porselen Turizm ve Vitrikiye Sanayi Anonim Şirketi, kao povezanog proizvođača izvoznika, društvu NG Kütahya Seramik Porselen Turizm A.Ş. navedenom pod dodatnom oznakom TARIC C912.
- (15) Dodatna oznaka TARIC C912, koja je prethodno bila dodijeljena samo društvu NG Kütahya Seramik Porselen Turizm A.Ş., trebala bi se od 27. studenoga 2023. primjenjivati i na društvo Güral Porselen Turizm ve Vitrikiye Sanayi Anonim Şirketi.
- (16) Stranama je omogućeno da dostave primjedbe. Güral Porselen Turizm ve Vitrikiye Sanayi Anonim Şirketi u primjedbama je zatražio zasebnu dodatnu oznaku TARIC jer je neovisni pravni subjekt. Međutim, taj je zahtjev odbijen jer su NG Kütahya Seramik Porselen Turizm A.Ş. i Güral Porselen Turizm ve Vitrikiye Sanayi Anonim Şirket povezana društva te bi stoga trebala biti obuhvaćena istim kodom.
- (17) Ova je Uredba u skladu s mišljenjem odbora osnovanog člankom 15. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/1036,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

## Članak 1.

Prilog II. Provedbenoj uredbi (EU) 2023/265 mijenja se kako slijedi:

„Turska	NG Kütahya Seramik Porselen Turizm A.Ş.	C912”
---------	---	-------

zamjenjuje se sljedećim:

„Turska	NG Kütahya Seramik Porselen Turizm A.Ş. Güral Porselen Turizm ve Vitrikiye Sanayi Anonim Şirketi	C912”
---------	---	-------

## Članak 2.

Dodatna oznaka TARIC C912, koja je prethodno bila dodijeljena društvu NG Kütahya Seramik Porselen Turizm A.Ş., od 27. studenoga 2023. primjenjuje se na društva NG Kütahya Seramik Porselen Turizm A.Ş. i Güral Porselen Turizm ve Vitrikiye Sanayi Anonim Şirketi.

## Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 12. srpnja 2024.

Za Komisiju  
Predsjednica  
Ursula VON DER LEYEN